



C-DEC 226/1
30/5/22

СОВЕТ — 226-Я СЕССИЯ

ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(ГИБРИДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ, ВТОРНИК, 24 МАЯ 2022 ГОДА, 14:30)

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ РЕШЕНИЙ

ОТКРЫТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Соболезнования

1. Совет выразил свои искренние соболезнования правительству и народу Объединенных Арабских Эмиратов в связи с недавней кончиной Президента страны, его превосходительства Шейха Халифа бен Заида Аль Нахайяна.

Приветствие в адрес нового представителя

2. Совет тепло приветствовал нового назначенного представителя Аргентины (г-н Херардо Эсекьель Бомпадре).

Поправки к программе работы на 226-ю сессию

3. На основе электронного сообщения, разосланного Президентом Совета 16 мая 2022 года, Совет согласился со следующими изменениями своей программы работы на текущую сессию, изложенной в документе C-WP/15296, Revision No.1:

- a) рассмотрение документа C-WP/15368 "Доклад об оценке реагирования ИКАО на пандемию COVID-19", указанного в качестве п. 22 в добавлении А к C-WP/15296, Revision No.1, переносится на 227-ю сессию;
- b) в качестве дополнительного пункта включается пункт "Проверка эффективности управления проектом "NAM19801" Программы технического сотрудничества ИКАО" при том понимании, что он будет представлен как рабочий документ, который будет рассмотрен Комитетом по вопросам управления (COG) до его рассмотрения Советом.

4. В связи с электронными сообщениями, разосланными Президентом Совета 11 и 21 апреля 2022 года, Совет согласился включить в качестве дополнительного пункта доклад Генерального секретаря, касающийся регистрации и эксплуатации воздушных судов в Российской Федерации.

5. В связи с электронным сообщением Президента Совета от 5 апреля 2022 года, препровождающим письмо, полученное от руководителя Федерального агентства воздушного

транспорта Российской Федерации г-на Александра Нерадько, Совет согласился включить в качестве дополнительного пункта доклад по вопросам, касающимся Конвенции о международной гражданской авиации, поднятых Российской Федерацией.

Обновленная информация о работе по изучению возможности достижения долгосрочной глобальной желательной цели (LTAG)

6. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15388, в котором представлена обновленная информация о работе по изучению возможности достижения долгосрочной глобальной желательной цели (LTAG), включая результаты Глобальных авиационных диалогов по LTAG (GLAD), а также о подготовке к проведению Совещания высокого уровня по LTAG (HLM-LTAG). На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Комитета по климату и окружающей среде (СЕС).

7. По итогам рассмотрения Совет:

- a) принял к сведению результаты Глобальных авиационных диалогов по LTAG (GLAD), состоявшихся 28 марта – 8 апреля 2022 года в виде серии из пяти региональных онлайн-мероприятий, включая озвученные государствами и заинтересованными сторонами мнения относительно разнообразных элементов для рассмотрения LTAG, о чем представлена краткая информация в п. 1 документа C-WP/15388;
- b) также принял к сведению дополнительную информацию об организационных мероприятиях по подготовке Совещания высокого уровня по LTAG ИКАО (HLM-LTAG), которое состоится 20–22 июля 2022 года в Монреале (Канада) в гибридном формате, о чем представлена краткая информация в п. 2 C-WP/15388;
- c) согласился продолжить работу на основе списка предлагаемых документов HLM-LTAG, впоследствии пересмотренного СЕС и отраженного в добавлении к его устному докладу, при том понимании, что небольшая группа по HLM-LTAG (SGHLM) и СЕС будут иметь возможность рассмотреть и предложить соответствующим образом дополнительные изменения к содержанию документации;
- d) утвердил процедуру подготовки и утверждения документации HLM-LTAG и последующий процесс, описанный в п. 5 устного отчета СЕС, и в этой связи согласился поручить SGHLM и СЕС рассмотреть документацию HLM-LTAG с целью завершения подготовки и публикации этого материала к началу июня 2022 года;
- e) принял к сведению, что примерно 24 августа 2022 года Совет соберется для завершения подготовки и утверждения проекта рабочего документа Ассамблеи об изменении климата, и в этой связи поручил Секретариату дополнительно рассмотреть процесс и сроки представления документов по этому пункту повестки дня с целью максимального увеличения сроков, в которые государства-члены смогут представить рабочие документы для рассмотрения на Ассамблее.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Многоязычие в ИКАО

8. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15397, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи о реализации политики и решений, направленных на повышение эффективности и результативности лингвистического обслуживания и продвижение многоязычия как основополагающего принципа достижения целей Организации. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Комитета по вопросам управления (COG).

9. По итогам рассмотрения Совет:

- a) напомнил о своем недавнем одобрении Стратегии ИКАО в области многоязычия (см. C-DEC 225/3) и при этом отметил с беспокойством сокращение объемов устного перевода в результате проведения совещаний в виртуальном и гибридном форматах, а также прогнозируемое сокращение объемов письменного перевода в течение следующего трехлетнего периода, и согласился с тем, что Ассамблея следует предложить просить ИКАО в полной мере реализовать Стратегию ИКАО в области многоязычия;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15397, при условии внесения поправок, предложенных Комитетом COG и его председателем, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого пункта, и уполномочил Президента утвердить затем от его имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

10. Было установлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (C-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Кадровая ситуация в ИКАО

11. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15396, в котором в соответствии с резолюциями A24-20 и A36-27 Ассамблеи представлен проект рабочего документа Ассамблеи о кадровой ситуации в ИКАО в 2019, 2020 и 2021 гг. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Комитета по вопросам управления (COG).

12. По итогам рассмотрения Совет:

- a) призвал Секретариат изучить возможные меры по решению вопроса распределения персонала ИКАО по возрастным группам в целях омоложения кадрового состава Организации и способствовать диверсификации при разработке стратегии в области людских ресурсов, в том числе в отношении географического представительства и гендерного равенства;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15396, при условии внесения поправок, предложенных Комитетом COG и его председателем, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого пункта, и уполномочил Президента утвердить затем от его

имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

13. Было условлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (С-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Оказание помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям

14. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа С-WP/15415, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи об изменениях, касающихся помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям, произошедших со времени проведения предыдущей сессии Ассамблеи. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Авиатранспортного комитета (АТС).

15. По итогам рассмотрения Совет:

- a) выразил признательность за прогресс в оказании помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям, достигнутый после 40-й сессии Ассамблеи ИКАО, и, признавая важность этого вопроса, призвал все государства-члены, которые еще не сделали этого, разработать нормативные положения и руководящие принципы, направленные на оказание надлежащей помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу С-WP/15415, при условии внесения поправок, предложенных АТС, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого вопроса, в том числе в отношении п. 3.1 текста рабочего документа Ассамблеи и пп. 5, 6 и 7 постановляющей части проекта резолюции Ассамблеи, и уполномочил Президента утвердить затем от его имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

16. Было условлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа и соответствующей резолюции Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (С-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Итоги пленарных заседаний на уровне министров Конференции высокого уровня по COVID-19

17. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа С-WP/15383, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи об итогах трех пленарных заседаний на уровне министров, проведенных в ходе Конференции высокого уровня по COVID-19 (HLCC), а также о последующих действиях ИКАО, направленных на расширение масштабов осуществления Декларации. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Авиатранспортного комитета (АТС).

18. По итогам рассмотрения Совет:

- a) признал важность министерской декларации для принятия твердых политических обязательств по решению проблем, связанных с продолжающейся пандемией COVID-19, и поддержки восстановления, жизнеспособности и устойчивости авиационного сектора и в этой связи согласился с тем, что 41-й Ассамблея следует предложить одобрить Декларацию, подчеркнув, что она является актуальной не только в период текущего кризиса;
- b) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15383, при условии внесения поправок, предложенных АТС, а также изменений, согласованных Советом в ходе рассмотрения этого пункта, и уполномочил Президента утвердить затем от его имени пересмотренный рабочий документ для последующего представления на 41-й сессии Ассамблеи.

19. Было установлено, что суть замечаний, высказанных в ходе рассмотрения Советом этого вопроса, вместе с подробностями предлагаемых поправок к проекту рабочего документа Ассамблеи будут отражены должным образом в кратком протоколе данного заседания (C-MIN 226/1), который будет выпущен в установленном порядке.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Изменения, касающиеся Приложения 9 "Упрощение формальностей"

20. Совет рассмотрел данный вопрос на основе документа C-WP/15377, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи об изменениях в отношении Приложения 9 "Упрощение формальностей", имевших место после предыдущей Ассамблеи, а также о приоритетах и результатах, намеченных на следующий трехлетний период. На рассмотрение Совета был также представлен устный доклад по этому вопросу Авиатранспортного комитета (АТС).

21. Проведя рассмотрение, Совет отметил позитивные изменения, представленные в проекте рабочего документа Ассамблеи, а также важность приоритетов и ожидаемых результатов на следующий трехлетний период, и при этом одобрил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15377, для представления на 41-й сессии Ассамблеи.

Прогресс, достигнутый Комитетом по сношениям со страной пребывания (RHCC)

22. Совет рассмотрел данный вопрос на основе устного доклада председателя Комитета по сношениям со страной пребывания, а также вступительных замечаний представителя Канады.

23. По итогам рассмотрения Совет:

- a) принял к сведению информацию, предоставленную RHCC, в том числе в отношении статуса вопросов, находящихся на рассмотрении Комитета;
- b) также принял к сведению предоставленную представительством Канады от имени государства пребывания дополнительную информацию о последних изменениях в директивных указаниях местных органов здравоохранения, касающихся COVID-19, включая объявление правительством Квебека об отмене обязательных мер по организации дистанционной работы, и в этой связи также отметил подготовленные указания относительно постепенного возвращения персонала ИКАО на рабочие места и соответствующие рекомендации по вопросам гигиены и охраны труда, которые были направлены как Секретариату, так и всем представительствам;

- с) вновь выразил признательность полномочным органам государства пребывания за их постоянные заверения в содействии выдаче канадских въездных виз для обеспечения участия всех государств-членов в 41-й сессии Ассамблеи и других совещаниях высокого уровня в Штаб-квартире и в этой связи принял к сведению обязательство правительства Канады разрешить въезд в страну всеменным образом аккредитованным делегатам, а также то, что статус вакцинации делегатов не будет препятствовать их участию в совещаниях ИКАО высокого уровня.

Прочие вопросы

Назначение членов и заместителей членов Аэронавигационной комиссии (АНК)

24. Принято к сведению, что ввиду отсутствия к 28 марта 2022 года замечаний по электронному письму Президента Совета от 21 марта 2022 года г-н Адель Х. Алайфи, представляющий правительство Королевства Саудовская Аравия, был назначен членом АНК вместо г-на Альвалида Абдулазиза Алензи, который будет выполнять функции его заместителя с 25 марта 2022 года.

25. Принято к сведению, что ввиду отсутствия к 25 марта 2022 года замечаний по электронному письму Президента Совета от 18 марта 2022 года г-н Фризо Вормер (Австралия) был назначен членом АНК вместо г-на Эндрю Тиеда с 18 марта 2022 года.

Просьба наблюдателей об участии в закрытых заседаниях Совета

26. Принято к сведению, что в соответствии с электронными уведомлениями, разосланными Президентом Совета в марте и апреле 2022 года, а также в соответствии с правилом 32 а) *Правил процедуры Совета* г-жа Дельфин Мишо Ноде (Европейский союз), г-н Майкл Росселл и, в его отсутствие, г-жа Натали Эрбель (МСА), г-н Нико Ворбах (КАНСО), г-н Майкл Комбер (ИАТА), г-н Андреас Мейер (МСДА), а также г-н Даниэль Карнелли и г-жа Нина Брукс (ИККАИА) были приглашены принять участие в качестве наблюдателей в рассмотрении в установленном порядке вопросов безопасности полетов и авиационной безопасности на закрытых заседаниях 226-й сессии Совета.

Рабочие документы Совета, представленные для информации

27. Поскольку Президент Совета не получил никаких просьб о вынесении нижеуказанных информационных документов на рассмотрение, считается, что Совет принял к сведению представленную в них информацию:

- C-WP/15403, *Финансовое положение Организации*
- C-WP/15404, *Доклад о публикациях за 2021 год*